

An die
Gemeindeverwaltung Brixen
Urbanistik
Maria Hueber-Platz 3
39042 Brixen

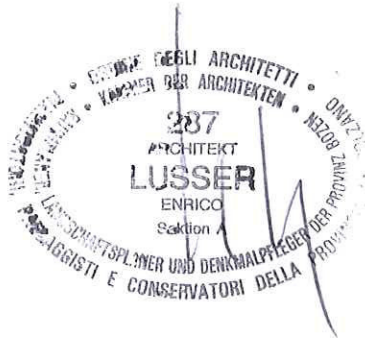
Brixen, 06.05.2019

Betrifft: Abänderung Bauleitplan – Zone für touristische Einrichtungen-
Beherbergung "Hotel Togglerhof" in Karnol
Nachweis Überlebensfähigkeit des geschlossenen Hofes

Anbei übermitteln wir Ihnen den Bericht betreffend die Überlebensfähigkeit des geschlossenen Hofes wie vom Amt für Gemeindeplanung beantragt.

Mit freundlichen Grüßen

Anbei 3 Kopien Bericht



Hotel Togglerhof HG
d. Kerer Andreas & Co.
Karnol 89 - 39042 Brixen/St. Andrä
Tel 0472/335510 - Fax 0472/802355
info@togglerhof.com
Steuer.Nr.: 02597460217

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL GEMEINDE BRIXEN		PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTOADIGE COMUNE DI BRESSANONE
ÄNDERUNGSVORSCHLAG ZUM BAULEITPLAN		
ZONE FÜR TOURISTISCHE EINRICHTUNGEN - BEHERBERGUNG HOTEL „TORGGLERHOF“ IN KARNOL <i>NEUABGRENZUNG UND ANHEBUNG DER BAUMASSENDICHTE</i>		
TECHNISCHER BERICHT betreffend den Nachweis im Sinne des Art.15, Abs.3 des LRGO Überlebensfähigkeit des geschlossenen Hofes		
Der Techniker:	Der Antragsteller:	
Brixen, Mai 2019		
arch. ddr. lusser heinrich.- 39042-brixen / bressanone, hofgasse / via vescovado 4 - arch.lusser@gmail.com		

TECHNISCHER BERICHT

betreffend den Nachweis im Sinne des Art.15, Abs.3 des LRGO

Bewirtschaftung bzw. Überlebensfähigkeit des geschlossenen Hofes

Mit Bezug auf den Beschluss Nr. 11 vom 13.03.2019 des Amtes für Gemeindeplanung, mit welchem zu genannter Bauleitplanänderung ergänzende Unterlagen beantragt worden sind, und zwar:

- die Erbringung des Nachweises der Überlebensfähigkeit des geschlossenen Hofes;
- sowie das Gutachten des Amtes für Gewässerschutz,

wird zum Nachweises der Überlebensfähigkeit des geschlossenen Hofes gegenständlicher Bericht verfasst.

Wie aus beiliegender Eigenerklärung und den LAFIS - Bögen ersichtlich, betrifft die beantragte Bauleitplanänderung Flächen des Geschlossenen Hofes "Torgglhäusl" in Einlagezahl 119/I und Flächen in Einlagezahl 803/II und 57/II der K.G. St. Andrä.

Es wird vorausgeschickt, dass es sich bei der beantragten Erweiterung der Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung in Karnol nicht um 1.509,00 m² handelt, so wie im Beschluss Nr. 11 vom 13.03.2019 irrtümlicherweise angegeben, sondern um 1.775,00 m², so wie im Bericht zur Änderung angegeben.

Es handelt sich um folgenden Parzellen:

E.Z.	G.P.	Kultur Kataster	KatasterFläche m ²	Fläche i.d. Zone m ²
119/I	Bp. 480	Gebäude f	1.878,00	(Abbruch Wirtschaftsgebäude) 91,00
Summen			1.878,00	91,00
119/I	Gp. 2164	Wiese Unproduktiv	350,00 100,00	(38,00+127,00) 165,00
119/I	Gp. 2165	Unproduktiv Wiese	360,00 2.529,00	(68,00+2,00+969,00+11,00) 1.050,00
803/II	Gp. 2083/2	Wiese	95,00	43,00
Summen			3.434,00	1.349,00
119/I	Gp. 2168	Wald	9078,00	30,00
803/I	Gp. 2081/2	Wald	580,00	396,00
Summen			10.023,00	469,00
Gesamtsumme				1.775,00
landwirtschaftliche Nutzfläche				

Der Eigentümer des geschlossenen Hofes verfügt gemäß beiliegenden LAFIS - Bogen, außer der Grundstücke in der K.G. St. Andrä auch über weitere Grundstücke in der K.G. Lüssen.

Insgesamt ergeben sich folgende Flächen:

- in K.G. St Andrä 2.668,00 m² Wiese
- in K.G. Lüssen 12.245,00 m² Wiese
- insgesamt 14.913,00 m² Wiese

und

- in K.G. St Andrä	14.179,00 m ² Wald
- in K.G. Lüssen	<u>5.655,00 m² Wald</u>
insgesamt	19.834,00 m ² Wald

Gemäß beiliegender Flächenübersicht werden von der Erweiterungsfläche 91,00 m² der B.P. 480 durch den Abbruch des landwirtschaftlichen Gebäudes in Grünfläche umgewandelt.

Weiters verbleiben von den 1.434,00 m² der G.P. 2164 und 2165, nach Abzug der Fläche für die Zufahrt 389,00 m², ebenfalls 1.045,00 m² als Grünfläche, gleich wie die 43,00 m² der G.P. 2082/2, da baulich nicht genutzt.

Von der Waldfläche werden baulich 42,00 m² genutzt.

Demzufolge ergibt sich folgende Flächenübersicht:

- in K.G. St Andrä	2.668,00 m ² Wiese – 389,00 m ² =	2.279,00 m ²
- in K.G. St. Andrä		+ 91,00 m ²
- in K.G. Lüssen	<u>12.245,00 m² Wiese</u>	<u>12.245,00 m²</u>
insgesamt	14.913,00 m ² Wiese	- 14.615,00 m ² = 298,00 m²

und

- in K.G. St Andrä	14.179,00 m ² Wald – 42,00 m ² =	14.137,00 m ²
- in K.G. Lüssen	<u>5.655,00 m² Wald</u>	<u>5.655,00 m²</u>
insgesamt	19.834,00 m ² Wald	- 19.792,00 m ² = 42,00 m²

Wie aus obigen Werten ersichtlich, ergibt sich durch die Bauleitplanänderung nur ein minimaler **Verlust an Nutzflächen von 298,00 m² Wiese und 42,00 m² Wald.**

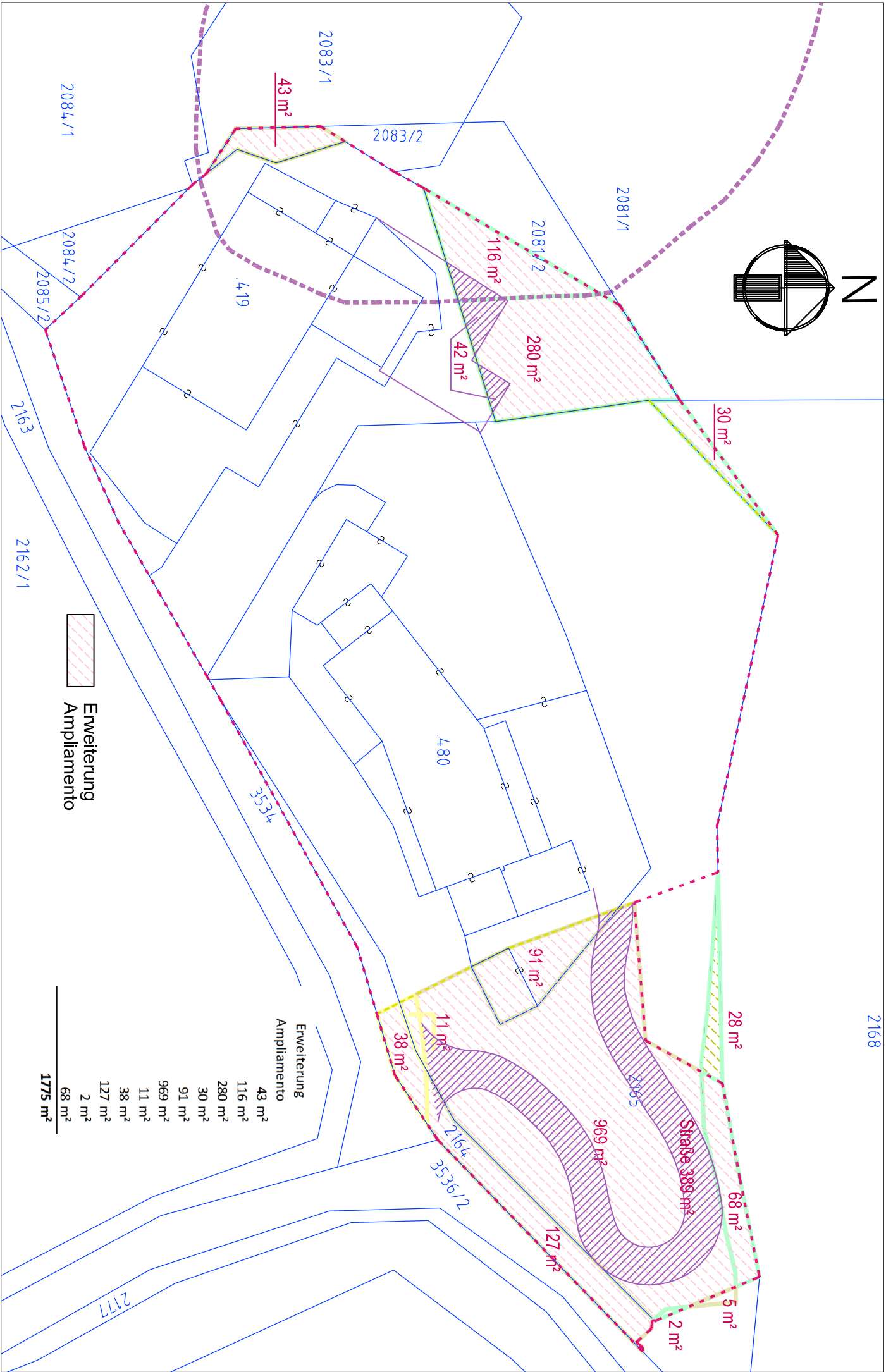
Auf Grund dieses geringen Nutzflächenverlustes kann somit erwiesen werden, dass die Überlebensfähigkeit des geschlossenen Hofes "Törggelehäusl" nicht beeinträchtigt wird.

Der Techniker:

Brixen, 03.05.2019

ABÄNDERUNGSVORSCHLAG ZUM BAULEITPLAN DER GEMEINDE BRIXEN
PROPOSTA DI MODIFICA AL PUC DEL COMUNE DI BRESSANONE

FLÄCHENBERECHNUNG BERICHTIGUNG ZONENGRENZE
CALCOLO SUPERFICI RETTIFICA CONFINA DI ZONA
1:1000
MAPPENAUSSZUG - ESTRATTO MAPPA
K.G. ST. ANDRÄ - C.C. S. ANDREA





LAFIS Betriebs-Datenblatt / Foglio riassuntivo aziendale LAFIS

Stand vom / Situazione al 19.12.2017

Archivnummer / Numero archiviazione

82.03.2010.08304

Datum der letzten Protokollierung / Data ultima protocollazione

26.02.2014 11:14

Art der letzten Änderung / Tipo ultima variazione

VON AMTS WEGEN / D'UFFICIO

Beschreibung der letzten Änderung / Descrizione ultima variazione

ÄNDERUNG UNTERNEHMEN (PSR) / MODIFICA IMPRESA (PSR)

Datum der letzten Änderung / Data ultima variazione impresa

26.02.2014 11:14

Personendaten / Dati Persona

JOHANN FRANZ KERER

Geboren am / Data di Nascita

03.11.1949

Geburtsort / Comune di nascita

VAHRN / VARNA

Mwst. Nr. / Partita IVA

00387880214

Steuernummer / Codice fiscale

KRRJNN49S03L687B

Wohnsitz / Residenza

Gemeinde / Comune

BRIXEN / BRESSANONE

Provinz / Provincia

BOZEN / BOLZANO

Fraktion - Adresse / Frazione - Indirizzo

KARNOL, 89

Tel. - Mobil / Tel. - Cell.

0472/835510

Email / PEC

Bankkoordinaten / Coordinate bancarie

IBAN / IBAN

IT28D0830758222000305215331

Bankinstitut - Filiale / Istituto bancario - Filiale

CASSA RURALE DELLA VALLE ISARCO - FIL. ST. ANDRA

Betriebsdaten / Dati aziendali

Meereshöhe des Wirtschaftsgebäudes / Altitudine del centro aziendale - (m)

Bewirtschaftete Betriebsflächen / Superfici aziendali coltivate

Datum der letzten Änderung in Geolafis / Data ultima variazione Geolafis

Kulturart Descrizione Culturale	Eigentum (ha) Proprietà (ha)	andere Rechtstitel (ha) Altri titoli (ha)	Insgesamt (ha) Totale (ha)
Infrastrukturen / Infrastrutture	0,0403	0,4066	0,4469
Wiese (Dauerwiese)/S28-1 Magerwiesen und Niedermoorwiesen / Prato stabile/S28-1 Prati magri e prati a torbiera bassa	0,5440	0,0000	0,5440
Wald / Bosco	0,5654	1,4179	1,9833
Wiese Sonderfläche/S28-1 Magerwiesen und Niedermoorwiesen / Prato area speciale/S28 -1 Prati magri e prati a torbiera bassa	0,6805	0,0000	0,6805
Wiese (Dauerwiese) / Prato stabile	0,0000	0,2668	0,2668

Viehbestand / Consistenza bestiame

Beschreibung Tierart Descrizione Specie	Beschreibung Kategorie Descrizione Categoria	Anzahl Tiere Nr. Capi	Koeff. Coeff.	GVE Insgesamt UBA Totale
CAMELLIDI	LAMAS, ALPAKAS (ÜBER 1 JAHR)	9	0,15	1,35
CAMELLIDI	LAMA E ALPACA (CON PIÙ DI 1 ANNO)			1,35

Letzte Änderung für Rinder, Schafe und Ziegen
Data ultima variazione bovini, ovini, caprini

Letzte Änderung für andere Tierarten (non VET)
Data ultima variazione altre speci (non VET)

14.02.2017

Viehbesatz / Carico bestiame

Berechnung Viehbesatz = $\frac{\text{Viehbestand (GVE)} - \text{Alpungsbesatz}}{\text{Futterfläche (ha)}^*}$

*Die Futterfläche eines Betriebes ist die Summe der Flächen aus Ackerfutterbau (Koeffizient 1,2), Wiese, Wiese Sonderfläche (Koeffizient 1), halbschürige Wiese (Koeffizient 0,5) und Weide (Koeffizient 0,4). Ev. Taraflächen werden abgezogen.

Viehbesatz am / Carico bestiame in data 19.12.2017

1,35 - 0,00 / 1,4913 = 0,9

Stallkodex / Codice azienda Zootecnica

Calcolo del carico bestiame = $\frac{\text{Consistenza bestiame (UBA)} - \text{Carico alpeggio}}{\text{Superficie foraggera (ha)}^*}$

*La superficie foraggera è il totale delle superfici a colture foraggere avvicendate (coefficiente 1,2), prato, prato area speciale (coefficiente 1), prato sfalcio biennale (coefficiente 0,5) e pascolo (coefficiente 0,4). La superficie foraggera viene considerata al netto della tara.

Aktueller Viehbesatz / Carico bestiame attuale

1,35 - 0,00 / 1,4913 = 0,9

Überbetriebliche Zusammenarbeit / Contratto esplicito

Neh / No

Durchschnittlicher Viehbesatz im Jahr / Carico bestiame medio annuo

Stichtag Giorno di riferimento	Viehbestand (GVE) Consistenza bestiame (UBA)	Futterfläche (ha) Superficie foraggera (ha)	Alpungsbesatz Carico alpeggio	Viehbesatz Carico bestiame
01/01/2017	1,05	1,4913	0,00	0,7
01/02/2017	1,05	1,4913	0,00	0,7
01/03/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
01/04/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
01/05/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
01/06/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
01/07/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
01/08/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
01/09/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
01/10/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
01/11/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
01/12/2017	1,35	1,4913	0,00	0,9
Durchschnitt der letzten 12 Monate Media dei 12 mesi	1,30	1,4913	0,00	0,9

Aktuelle Erschwernispunkte / Punti di svantaggio corrente

Erschwerniskriterium / Criterio di svantaggio	Punkte / Punti
Hangneigung / Pendenza	70
Höhe / Altitudine	35
Zufahrt / Accesso	0
Teilstücke / Appezamenti	0
Entfernung / Distanza	0
Gesamtpunkte / Punti totali	105

Maximal zulässiger Viehbesatz für Förderungen in Abhängigkeit der Höhenlage der Futterflächen (wird ab Jänner 2015 angewandt)

Carico di bestiame massimo ammissibile per aiuti finanziari in dipendenza dell'altitudine delle superfici foraggere (si applica da gennaio 2015)

Auf der Grundlage der Erschwernispunkte für die Höhe, wie sie im vorliegenden Datenblatt angeführt sind, kann der maximal zulässige durchschnittliche Viehbesatz für den Betrieb aus folgender Übersichtstabelle abgelesen werden:

In base ai punti di svantaggio per l'altitudine di questo foglio riepilogativo, il carico di bestiame massimo ammissibile può essere dedotto dalla seguente tabella:

Erschwernispunkte „Höhe“ Punti di svantaggio „altitudine“	Entsprechende Meereshöhe der Futterflächen Altitudine delle superfici foraggere	Zulässiger Viehbesatz in GVE / ha Futterfläche Carico di bestiame massimo ammissibile in UBA / ha di sup. foraggere
bis 22	bis 1250 m	2,5
23 - 29	über 1250 m bis 1500 m	2,2
30 - 39	1500 m bis 1800 m	2,0
40 und mehr	1800 m und mehr	1,8



LAFIS Bogen – Riepilogo LAFIS

Es wird ein Antrag gestellt für Si richiede		Landwirtschaftliches Unternehmen Impresa agricola
Physische Person Persona fisica		
Eintragung Iscrizione		Erstellung Creazione
Änderung Variazione	X	Änderung Variazione
Todeserklärung Dichiarazione di decesso		Hofübernahme Trasferimento

Archivierungsnummer Numero di archiviazione	2010.08304	Prot. Prot.	136909/2014
Sprache Lingua di comunicazione	Italienisch Italiano	Deutsch Tedesco	X
Verantwortlicher der Dateneingabe Operatore PAB	Josef Tratter		

Einschreibungsstatus der Person Stato iscrizione persona	AKTIV ATTIVA
Einschreibungsstatus des Unternehmens Stato iscrizione impresa	AKTIV ATTIVA

Erst Einschreibung der Person Data iscrizione persona	19/11/1990	Erst Einschreibung des Unternehmens Data iscrizione impresa	19/11/1990
Letzte Änderung der Person Data ultima variazione persona	26/02/2014	Letzte Änderung des Unternehmens Data ultima variazione impresa	26/02/2014

Angaben zum Antragsteller Dati identificativi del richiedente			
Zuname Cognome	KERER	Vorname Nome	JOHANN FRANZ
Steuernummer Codice fiscale	KRRJNN49S03L687B	Mwst. Nummer (Pflichtfeld falls vorhanden) Partita IVA (obbligatorio se la si possiede)	00387880214
Geburtsstaat Stato di nascita	ITALIEN ITALIA	Geburtsgemeinde Comune di nascita	VAHRN VARNA
		Prov. Prov.	BZ
		Geschlecht Sesso	M M
		Geburtsdatum Data di nascita	03/11/1949

Wohnhaft Residenza			
Staat Stato	ITALIEN ITALIA	Gemeinde Comune	BRIXEN BRESCANONE
		Prov. Prov.	BZ
PLZ CAP			39042
Fraktion Frazione	KARNOL CORNALE	Anschrift Indirizzo	
		Hausnummer Nr. civico	89

Postanschrift Recapito			
Staat Stato	ITALIEN ITALIA	Gemeinde Comune	BRIXEN BRESCANONE
		Prov. Prov.	BZ
PLZ CAP			39042
Fraktion Frazione	KARNOL CORNALE	Anschrift Indirizzo	
		Hausnummer Nr. civico	89
Telefon Telefono	0472/835510	Mobil Cellulare	
		Fax Fax	
		E-mail E-mail	



Sonstige Daten Altri dati				
Schulbildung Titolo di studio	NICHT BEKANNT NON DICHIARATO	Unterschriftsberechtigter Abilitato alla firma	Ja Sì	Nein No
Bemerkungen Note				
Bankkoordinaten Coordinate bancarie				
Staat Stato	ITALIEN ITALIA	IBAN Codice IBAN	IT28D0830758222000305215331	SWIFT Codice SWIFT
Bankinstitut Istituto	CASSA RURALE DELLA VALLE ISARCO	Niederlassung Filiale	FIL. ST. ANDRA	

Ausweisdokument Documento di identità			
Art des Ausweisdokumentes Tipo documento di identità	IDENTITÄTSKARTE CARTA IDENTITÀ	Nummer Numero	AB 051476
Ausgestellt von Rilasciato da	BRESSANONE/BRIXEN	Am In data	16/06/2008
		Gültig bis Valido fino al	15/06/2018



Landwirtschaftliche Unternehmen <i>Impresa agricola</i>					
CUAA CUAA	KRRJNN49S03L687B	Eintragungsnr. Handelskammer Nr. CCIAA	Mwst.Nr. befreit: <i>Esente Partita IVA</i>	Ja SI	Nein NO
REA-Nr. Nr. REA		INPS Position <i>Posizione INPS</i>			X

Liste - Technisch- wirtschaftliche Einheit (TWE)
Elenco - Unità Tecnico-Economica (UTE)

TWE-Kode CUTE	Haupt-TWE <i>Principale</i>	Bezeichnung <i>Denominazione</i>	Gemeinde <i>Comune</i>	Status TWE <i>Stato UTE</i>	Eingeschrieben seit <i>Data creazione</i>
KRRJNN49S03L687B011001	X	TORGGLHAEUSL	BRIXEN BRESCANONE	AKTIV ATTIVA	19/06/1985

Detail - Technisch- wirtschaftliche Einheit (TWE)
Dettaglio - Unità Tecnico-Economica (UTE)

TWE-Kode (CUTE) Codice UTE (CUTE)	TWE-Art <i>Tipo UTE</i>	Haupt-TWE <i>Principale</i>	Neben-TWE <i>Secondaria</i>	Status TWE <i>Stato UTE</i>	AKTIV ATTIVA
KRRJNN49S03L687B011001		X			
Bezeichnung <i>Denominazione</i>	TORGGLHAEUSL				
Eingeschrieben seit <i>Data creazione</i>	19/06/1985				
Prov. Prov.	BZ	PLZ CAP	39042	Gemeinde <i>Comune</i>	BRIXEN BRESCANONE
Fraktion <i>Frazione</i>	KARNOL CORNALE			Anschritt <i>Indirizzo</i>	Hausnummer <i>Nr. civico</i>
					89



Flächenübersicht [m²] Riepilogo delle superfici [m²]						
Eigentumsverhältnis Tipo di proprietà	Weinbau Viticoltura	Obstbau Frutteto	Pflanzenanzucht Vivale	Gewächshäuser Serra	Ackerbau Arativo	Ackerfutterbau Foraggere avvicendate
¹ Eigent. / Miteigent. ¹ Prop. / compr.						
Sonst. Rechtstitel Titolo di possesso						
Effektive Nutzung Uso oggettivo						
Gesamt Totale						

¹ Eigent. / Miteigent.: Eigentums- und Miteigentumsflächen

¹ Prop. / compr.: Area di proprietà o proprietà

Flächenübersicht [m²] Riepilogo delle superfici [m²]						
Eigentumsverhältnis Tipo di proprietà	Wiese Sonderfläche Prato area speciale	Wiese Sonderfläche (Tara 20%) Prato area speciale (tara 20%)	Wiese Sonderfläche (Tara 50%) Prato area speciale (tara 50%)	Wiese (Dauerviese) Prato stabile	Wiese (Halbschürig) Prato a sfalcio bienn.	Wiese (Halbschürig) (Tara 20%) Prato a sfalcio bienn. (tara 20%)
¹ Eigent. / Miteigent. ¹ Prop. / compr.	6.805,00			5.440,00		
Sonst. Rechtstitel Titolo di possesso				2.489,00		
Effektive Nutzung Uso oggettivo				179,00		
Gesamt Totale	6.805,00			8.108,00		
Detail Ulteriori Dettagli	Kategorie I Categoria I	Kategorie I Categoria I	Kategorie I Categoria I			
	Kategorie II Categoria II	Kategorie II Categoria II	Kategorie II Categoria II			

¹ Eigent. / Miteigent.: Eigentums- und Miteigentumsflächen

¹ Prop. / compr.: Area di proprietà o proprietà
² Prato a sfalcio bienn.: Prato a sfalcio biennale



Flächenübersicht [m²] Riepilogo delle superfici [m²]								
Eigentumsverhältnis Tipo di proprietà	Weide (ohne Tara) Pascolo (senza tara)	Weide (Tara 20%) Pascolo (tara 20%)	Weide (Tara 50%) Pascolo (tara 50%)	Alpe (ohne Tara) Alpeggio (senza tara)	Alpe (überschirmt 20%) Alpeggio (arborato 20%)	Alpe (überschirmt 50%) Alpeggio (arborato 50%)	Alpe (versteint 20%) Alpeggio (roccioso 20%)	Alpe (versteint 50%) Alpeggio (roccioso 50%)
¹ Eigent. / Miteigent. ¹ Propr. / compr.								
Sonst. Rechtstitel Titolo di possesso								
Effektive Nutzung Uso oggettivo								
Gesamt Totale								

¹ Eigent. / Miteigent.: Eigentums- und Miteigentumsflächen

¹ Propr. / compr.: Aree di proprietà o comproprietà

Flächenübersicht [m²] Riepilogo delle superfici [m²]					
Eigentumsverhältnis Tipo di proprietà	Wald Bosco	Kastanienhain Castagno	Hecken Siepi	Infrastrukturen Infrastrutture	Gewässer Acque
¹ Eigent. / Miteigent. ¹ Propr. / compr.	5.855,00			404,00	
Sonst. Rechtstitel Titolo di possesso	14.179,00			4.033,00	
Effektive Nutzung Uso oggettivo				34,00	
Gesamt Totale	19.834,00			4.471,00	

¹ Eigent. / Miteigent.: Eigentums- und Miteigentumsflächen

¹ Propr. / compr.: Aree di proprietà o comproprietà



K.G. 691 C.C.		Luesen Luson								
Grundkataster Catasto fondiario				Kulturart Tipo di coltura				Flächennachweis Specifiche superfici		
E.Zl. P.T.	Parz. Nr. Nr.	Art Tipo	Fläche m² Superf. m²	Kulturart Tipo di coltura	Fläche m² Superf. m²	Unterkulturart Sottotipo di coltura	Fläche m² Superf. m²	Besitzverhältnis** Tipo di proprietà**	Details der Rechtstitel Titolo di possesto	
555/II	731	BP p.ed.	80	Infrastrukturen / Infrastrutture	80			Miteigentum Comproprietà		
555/II	1441	GP p.f.	18.356	Wiese Sonderfläche / Prato area speciale Wiese (Dauerwiese) / Prato stabile Wald / Bosco Infrastrukturen / Infrastrutture	6.805 5.440 5.655 324			Miteigentum Comproprietà		

** Die als „effektive Nutzung“ gekennzeichneten Flächen sind jene, die sich aus den Abweichungen zwischen Orthofoto (Luftbild) und Katastermappe ergeben. Dadurch wird die tatsächlich bewirtschaftete Fläche berechnet.
Diese Bezeichnung „effektive Nutzung“ stellt aber keinen Rechteinachweis dar.

** L' indicazione "uso effettivo della superficie" si riferisce alle superfici che derivano dagli scostamenti tra il posizionamento delle mappe catastali e le immagini fotografiche (ortofoto aeree). Tramite tali superfici viene calcolata l'effettiva superficie coltivata. Il termine "uso effettivo della superficie" non costituisce un titolo giuridico di possesso.



K.G. C.C.	766	Sankt Andrae Sant'Andrea		Grundkaster Catasto fondiario			Kulturart Tipo di coltura		Flächennachweis Specifiche superfici	
		Parz. Nr.	Art Tipo	Fläche m² Superf. m²	Kulturart Tipo di coltura	Fläche m² Superf. m²	Unterkulturart Sottotipo di coltura	Fläche m² Superf. m²	Besitzverhältnis** Tipo di proprietà**	Details der Rechtsittel Titolo di possesso
57/II		3534	GP p.f.	773	Wiese (Dauerwiese) / Prato stabile	18			Effektive Nutzung Uso oggettivo	
57/II		3536/2	GP p.f.	2.266	Wiese (Dauerwiese) / Prato stabile Infrastrukturen / Infrastrutture	161 34			Effektive Nutzung Uso oggettivo	
119/I		419	BP p.ed.	1.749	Infrastrukturen / Infrastrutture	1.846			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		480	BP p.ed.	1.878	Wiese (Dauerwiese) / Prato stabile Infrastrukturen / Infrastrutture	249 1.630			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		2164	GP p.f.	450	Wiese (Dauerwiese) / Prato stabile Wald / Bosco Infrastrukturen / Infrastrutture	247 64 48			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		2165	GP p.f.	2.889	Wiese (Dauerwiese) / Prato stabile Wald / Bosco Infrastrukturen / Infrastrutture	1.993 287 509			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		2168	GP p.f.	9.078	Wald / Bosco	9.064			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		2169	GP p.f.	522	Wald / Bosco	506			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		3009/5	GP p.f.	3.345	Wald / Bosco	3.370			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		3009/6	GP p.f.	245	Wald / Bosco	240			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		3009/7	GP p.f.	173	Wald / Bosco	177			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		3009/8	GP p.f.	338	Wald / Bosco	322			Rechtsittel Titolo di possesso	1
119/I		3009/9	GP p.f.	162	Wald / Bosco	149			Rechtsittel Titolo di possesso	1

** Die als „effektive Nutzung“ gekennzeichneten Flächen sind jene, die sich aus den Abweichungen zwischen Orthofoto (Luftbild) und Katasternachweis ergeben. Dadurch wird die tatsächlich bewirtschaftete Fläche berechnet.
Diese Bezeichnung „effektive Nutzung“ stellt aber keinen Rechteinachweis dar.

** L'indicazione „uso effettivo della superficie“ si riferisce alle superfici che derivano dagli scostamenti tra il posizionamento delle mappe catastali e le immagini fotografiche (ortofoto aeree). Tramite tali superfici viene calcolata l'effettiva superficie coltivata. Il termine „uso effettivo della superficie“ non costituisce un titolo giuridico di possesso.



Details der Rechtstitel Dettagli dei titoli di possesso						
Vertragsdaten Dati del titolo di possesso				Registrierungsdaten Dati di registrazione		
ID	Vertragsart Titolo di possesso	Laufzeit von Data di inizio	Laufzeit bis Data di scadenza	Registrierung Registrazione	Reg.- Ort Luogo	Reg.- Nummer Numero
1	Mündliche Leihe Comodato verbale	11.11.2013	10.11.2020	Nicht registrierungspflichtig Registrazione non obbligatoria		



Unterschrift
Firma

	(Ort / Luogo)	26/02/2014	(Datum / Data)	(Unterschrift des Antragstellers / Firma del richiedente)
A)	☐	Ablichtung eines gültigen Erkennungsdocumentes liegt bei <i>Si allega copia fotostatica di un documento d'identità valido</i>		
B)	☐	Unterschrift abgegeben vor dem zuständigen Beamten (Art. 38, Abs. 3, D.P.R. 445/2000) <i>Firma apposta davanti al funzionario addetto (Art. 38, c. 3, D.P.R. 445/2000)</i>		
C)	☒	Änderungen von Amts wegen durchgeführt <i>Modifiche d'ufficio</i> Josef Tratter (Name des Sachbearbeiters bei Änderungen von Amts wegen) (Nome del funzionario addetto nel caso di modifiche d'ufficio)		